

西京日報

中華民國郵政特准掛號立券之報紙

電報掛號〇〇七九 社址西安五味什字

第 三 百 九 十 一 號

中 內 宣 政 會 登 記 證 中 警 字

今 日 兩 張 零 售 每 份 四 分

電 話 編 輯 部 一 三 四 經 理 部 一 三 二

本 報 報 價 目 廣 告 刊

本 埠	外 埠	外 國
全年 每 年 每 月	全年 每 年 每 月	全年 每 年 每 月
八 元 四 角	五 元 一 角	三 元 二 角
五 元 五 角	三 元 五 角	二 元 四 角
四 元 八 角	二 元 八 角	一 元 七 角

封面 每份 三角
 封底 每份 二角
 普通 每份 一角
 地位 每份 五分
 地位 每份 二分

每事 寸上 每三 寸上 每三 寸上 每三 寸上
 告白 白碼 碼價 價以 以期 以期 以月 以月
 一分 二厘 五厘 五十 十計 十計 十計 十計

隴海路管理局通告車字第26號

支線之工程，刻亦在積極進行中，爲便利行旅起見，亦定於五月一日起，成立趙墩車站。發售各項客貨票，其由徐州至大浦間往來之各次列車，均在此站停車。除呈報並分別函令外，特此通告。

西北農林專科學校啓事

本校此次舉行奠基典禮深荷各方賢達熱心贊助或枉駕來臨或派代表參加或錫宏詞指導隆情有加感戴莫名祇以僻處外邑一切不便招待未周殊覺抱歉謹此登報鳴謝並致微忱諸乞察鑒

西安豫鄂皖贛四省農民銀行

通告
本行奉命來陝設立分行現已租定西安城內梁家
牌樓第三十三號門牌即前同和裕銀號遺屋為行
址從事籌備擇期開幕特此通告
電報掛號為「農」字

陝西棉產改進所啓事

遷路者前奉
選政敵所現
已正式成立
陝西棉業公
司內提倡棉
花品種改良
以量予協防
恐遠道未能
周知特登報
聲明

生產分別
進運銷合
社所有各
界熱心治
理

吳鎮乾啓事

與東家厩存厚堂忽起糾葛拖欠俸人經手借款察情則無償還之期特將該房契更不能
 亦同胞請勿承受待與東家劃紛完結巨款償還後任其自便

哀啓者
胞兄
聞卜葬

霖前在福建討逆不幸以身殉國靈柩已經由京快輪運設本市建國公園定於五月六日午後八時舉行稟奠十日扶柩返鵝潭殯十四日南窰村莊西祖塋叨任 鄉世寅成學 誼恐訃未週哀此奉 期服弟王作棟泣稽首

王查氏啓事

人作中并有紅契契約在手自買之後氏即將該房租於文盛祥洋貨舖營業每月租金十元由氏每月經收已數年之意圖中府宰賴仁勳手無公妙想理開運米葉加以當日氏結完當舖於氏張先生大地方一十元抗償不還反而誣告於人天良何在噫氏年老寡婦無故被人欺詐於心弗安青天白日之下國家法律竟容

歐亞航空公司平粵線開航通告

本公司由廣州經長沙漢口及北平並在太原直達定座另備詳細飛行時刻及價目表誠意而索不取分文（關於交寄郵件請向各郵局接洽）

沙廣州者均可在本地直接定座另備詳細飛行時刻及價目表誠意而索不取分文（關於交寄郵件請向各郵局接洽）

次日下午分別到達廣州及北平並在太原直達定座另備詳細飛行時刻及價目表誠意而索不取分文（關於交寄郵件請向各郵局接洽）

歐亞航空公司西安站辦事處啓

地址 西關外飛機場

電話 一一九號

歐亞航空公司

夏季飛行時刻表

滬 新 綫

西 行	東 行			
星 期 二	9.00 開	上 海	到 15.00	星 期 五
	10.30 到	南 京	開 13.30	
	11.00 開	洛 陽	到 13.00	
	14.45 到	西 安	開 9.15	
	16.30 到	蘭 州	到 8.45	
	18.15 到	蘭 州	開 7.00	
星 期 三	8.00 開	蘭 州	到 16.00	星 期 四
	11.00 到	蘭 州	開 13.00	
星 期 四		蘭 州	到	星 期 三
		哈 密	開 到	
		迪 化	到 開	
星 期 五		迪 化	到 開	星 期 二
		塔 城	到 開	

平			粵			綫		
商 行			北 行					
星 期 四二	8.00	開	北 平 太 原 洛 陽 漢 口 長 沙 廣 州	到	14.05	星 期 五三		
	11.00	到		開	11.05			
	11.45	到		到	10.20			
	14.05	到		到	8.00			
星 期 三五	9.05	開	北 平 太 原 洛 陽 漢 口 長 沙 廣 州	到	16.10	星 期 四二		
	12.25	到		開	12.50			
	12.45	到		到	12.30			
	14.25	到		開	10.50			
	14.55	到		到	10.20			
	16.15	到		到	7.00			

行	西	安	西	東	行
州	蘭	230	75	洛	陽
州	肅	530	115	太	原
密	哈	805	175	北	平
化	迪	1055	125	漢	口
城	塔	1330	165	長	沙
			325	廣	州
			215	上	海

注 意

一、乘客隨身免費行李體積以 15 X 35 X 35 公分爲限
 二、普通貨物及超過額定重量以十公斤爲限
 三、特別貨件另有特別價目

者按一公斤計算除組推
 者按一公斤計算除組推

西安中法儲蓄會分會開幕通告

特在西安設立分會西北七省益發遼陽甘肅陝西各縣城鎮次第設本會自廿二年十月起開始還本已如到期之儲戶均照例全數退還此項有號儲蓄是榮
存整取月存三元九元十五元均賜匾額凡有得獎希望
少錢厚不及備獎立即分會林立儲款父母妻孥學事簡育老善到生還本育教育師嫁兒在午需款者節日不用之慶費月儲三元及五元雨事輕易舉請
儲得即不預待達民生勿以貧立皆能經濟成儉節美德以求生活安定所以人應從新生活運動中之生力軍如荷認儲
竭誠歡迎

最新式收音機

敵入由南京新購最新式「智利」牌八燈收音機一架能收世界各處電台廣播音樣美觀音調清晰茲照原價四百二十元出讓如願購買者請向西北飯店三十八號楊亞琴接洽可也

南京大酒樓

應時鮮菜
中西大菜
包整筵席
鎮江蹄餚
諸樣湯麵
三江烤肉
飽餃燒賣
菜花冬笋

西安中華書局
春季
大廉價一月

(一)(日期)自五月一日起至五月三十一日止過期仍售原價

(二)(折扣)本版圖書除預約特價中小學教科書外一律照原售實價再打八折惟碑帖楹聯及文具等一律照原售實價再打九折(均以現款爲限)

(三)(代售)外版書籍自二折至八折不等(現款爲限)

(四)(郵購)外埠函購寄費加一郵票代價十足通用惟以現款爲限空函恕不致覆

西 安

中華書局謹啓

振華職業社

標

提倡新生活的貢獻



出品
的
種類

經濟自由山子紋
布布布布布
十四斤十四斤十四斤十四斤
國旗富愛三麒麟
粗粗粗粗粗
布布布布布
值茲新生活運動之際，人民均應振刷愛國精神。衣，食，住，行，宜用國產出品。利權不至外溢。本社有鑒於此故特研究出各種布疋、加寬，加長，線條勻細，色澤清潔，經久耐用，不惟外觀美麗，且可以抵制外貨而倡國貨。凡我同胞，認明本社愛國商標，購買使用，方知貨真價廉，言之不謬也。

附設：毛巾部 汗衫部

資本總額五百萬
公積金一百萬
代理省會

萬元
庫元
萬元

通

一各大商埠

天津法租界二十四號路華商
三友商號內漢口法租界新
協新成內漢口法租界新
里安公司內漢口法租界新

省

時間下午四時至九時
如遇營業時間遇

圖地

一本省各地

瀋陽 關東 安東 康平 撫順 遼寧 四平 通遼 朝陽 熱河 南滿 許昌 濟南 青島 煙台 威海衛 龍口 營口 大連 旅順 金州 瓦房店 普蘭店 庄河 長春 吉林 四平 通遼 遼寧 撫順 安東 康平 關東 瀋陽

附設運輸部代辦有關經

行 梁家牌樓
公字三號
濟事件

點

三外省各地
嘉興 無錫 揚州 長沙 武昌 漢口 寧波 嘉善 嘉興 無錫 揚州 長沙 武昌 漢口 寧波 嘉善

美報贊許赫爾聲明

日須尊重條約義務

松平在倫敦修談國際關係

黃郛返平期未定內田謁汪

【華盛頓二日電】美各重要報紙，均對赫爾聲明贊許，認此聲明，則美日關係，自必趨於正常，且對華約之尊重，亦必見於行動。美報對赫爾聲明，多表贊許，認此聲明，則美日關係，自必趨於正常，且對華約之尊重，亦必見於行動。美報對赫爾聲明，多表贊許，認此聲明，則美日關係，自必趨於正常，且對華約之尊重，亦必見於行動。

雲王等結束

各盟旗自治會議

蒙政會成立深盼邦人時錫南針

王靖國抵綏與傅傳商剿匪防務

【百靈廟三日電】蒙政會成立，各盟旗自治會議，雲王等結束。王靖國抵綏，與傅傳商剿匪防務。蒙政會成立，深盼邦人時錫南針。王靖國抵綏，與傅傳商剿匪防務。

中央昨晨會議

汪蔣昨晨五九紀念報告

【南京三日電】中央昨晨八時開會，汪蔣昨晨五九紀念報告。汪蔣昨晨五九紀念報告。

財政會議

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

財政部昨開會

商民團遣散辦法

戰區臨時救濟會代表

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

赴京請求免賦籌賑

苗培成由皖抵京

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

談皖兩方甚有連緒

自粵返京

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

吳尚鷹

赴歐美考察鑛務

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

考察任務及目的有四

土方工程全竣工

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

訂購枕木已運到一批

王寵仲

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

入京商要公

神志漸清醒

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

現由醫院檢查內部

英海軍派露骨表示

擺脫條約束縛

發展海軍鞏固國防

籌備重開軍縮事宜結束

（倫敦二日路透電）英國海軍部發言人，今日發表聲明，謂英國海軍部，對於海軍條約之束縛，已感不滿，並表示將致力於發展海軍，以鞏固國防。發言人稱，英國海軍部，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。並謂，英國海軍部，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。並謂，英國海軍部，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

羅斯福已擬就

復本位制新計劃

將要求國會即日表決

（華盛頓二日路透電）羅斯福總統，今日向國會提出復本位制新計劃，並要求國會即日表決。該計劃旨在恢復金本位制，以穩定物價，並促進經濟復甦。羅斯福總統稱，該計劃將有助於穩定物價，並促進經濟復甦。並謂，該計劃將有助於穩定物價，並促進經濟復甦。

英將與屬地採共同行動

限制日貨輸入

英日談判迄無諒解

（倫敦二日路透電）英國政府，今日宣佈將與英屬地採取共同行動，以限制日貨輸入。此舉係因英日談判迄無諒解，英國政府決定採取此項措施，以保護英國之經濟利益。並謂，英國政府，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

國際錫委會

舉行特別會議

決定於四簽字國內

增標準噸數限額

（倫敦二日路透電）國際錫業委員會，今日宣佈將舉行特別會議，以決定於四簽字國內增標準噸數限額。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

基斯洛夫

狗之家喪如儼

留拘其現法

（巴黎二日路透電）基斯洛夫，今日在狗之家喪如儼，並留拘其現法。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

嚴厲撲滅共黨

新組宣傳部赴各城

演說擁護獨裁制度

（華盛頓二日路透電）嚴厲撲滅共黨，新組宣傳部赴各城，演說擁護獨裁制度。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

京市府厲行

肅清烟賭娼運動

冀新運會定明日成立

冀新運會定明日成立

（南京三日電）京市府厲行肅清烟賭娼運動，冀新運會定明日成立。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

參觀踴躍

我國電器製造業

年來進步頗速引起外商注意

（南京三日電）參觀踴躍，我國電器製造業，年來進步頗速引起外商注意。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

梁漱溟

由濟赴徐

由濟赴徐

（徐州三日電）梁漱溟，今日由濟赴徐。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

魯省施政近況

魯三上辭呈說不確

魯三上辭呈說不確

魯三上辭呈說不確

（濟南三日電）魯省施政近況，魯三上辭呈說不確。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

我國電器製造業

年來進步頗速引起外商注意

年來進步頗速引起外商注意

（南京三日電）我國電器製造業，年來進步頗速引起外商注意。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

魯省施政近況

魯三上辭呈說不確

魯三上辭呈說不確

（濟南三日電）魯省施政近況，魯三上辭呈說不確。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

羊毛在羊身上

請吸

以很低的價錢吸最高的香

以很低的價錢吸最高的香

（西安橋梓口）同豐號，請吸羊毛在羊身上。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

催眠術

催眠術

催眠術

（上海二一號）中國心靈研究會，催眠術。此舉旨在穩定錫價，並促進錫業之發展。並謂，國際錫業委員會，將在不違反海軍條約之原則下，盡力發展海軍，以維持英國之海軍優勢。

館分安西 館書印務商

春 季 大 廉 價

本版圖書 一律八折
廉價書種類列後
辭源字典，外國語字典，醫學衛生，行政法規，各種書法碑帖，風景畫冊兒童用書，工業商業叢書，新舊小說，名人畫畫，公文尺牘，農業園藝，中外史地，財政經濟，舊學古書，各種掛圖，小學生文庫單行本，萬有文庫單行本，四部叢刊單行本，等凡屬本版各種參攷圖書，一律均在廉價之內，各書分類陳列，歡迎參觀。

外埠通信現購以郵戳日期為憑

良好機會

最後三天之

請勿錯過

廉價期限五月六日截止不再展期

利羣商店 專售北同仁堂丸散膏丹
安西榮盛合資號 由申選購上玻璃數百箱裝二十噸火車運潼繳費極輕現已陸續到號茲為酬答顧客起見特將玻璃削小價碼從廉出售如蒙各界光顧請駕臨敝號無任歡迎 地址 南院門東街

環球馳名白龍香烟

貨國等上



贈送咖啡精茶五千包

此茶滋潤養生肺助消化 健身益體衛生之佳品也

頭獎 兩千元之望

買烟一聽贈送咖啡一包
每聽售價七角
每封包十一元三角
空聽 三個換時新大書片
六個換時新大書片
空包二十個換獎券一張
十空包二十個換獎券一張
又得現金：：：：獎號一張
四層加獎：空前未有之巨大犧牲
1 送咖啡 2 換畫片
又得現金：：：：獎號一張

發售處 各烟店 經理總記豐西陝 品出司公草烟弟兄洋南國中

世界書局 為教育而努力 特別廉價 七折

犧牲而化為文

力努而育教為

律一

別特

折七價廉

敬啟者敝局創「為教育而努力」之意旨對於中學小學課本首先特別減折近年以來各校得到採選廉價之新課本機會教育責任者莫不咸稱減輕學生負擔茲為提倡學生利餘讀書及便利教員參攷起見將敝局出版各種叢書參攷書等計五千餘種全部大廉價一月以答諸公惠顧之雅意藉表輔助教育之誠心區區微忱尚祈鑒察荷蒙賜顧毋任歡迎專此佈聞敬啟

廉價辦法
一、限於本局出版參考用書各種叢書等計五千種但中小學課本英文等類不在其例
一、除中小學課本英文等書仍照原折外其餘均照七折發售但以現款為限
一、定於本年陽曆五月一日起至五月底止期滿仍照原價發售
一、外處函購以郵戳日期為憑
一、尺牘文範帖字兒童讀物減售
一、經銷外版圖書計數十餘家名目繁多折扣在減價期內概平時從廉
一、國內各名廠各樣文具教育用品備有用品等約照平時格外減價以表優待
一、廉價辦法只以西安郵局為限其他各局均無效

寄即索承 目書有備

天津馮芝堂 斷癮丹 救苦金丹
功效：凡患癮症者服此丹後，不論癮之大小，服之即愈。此丹乃馮芝堂先生多年研究之結晶，效力宏大，誠為癮症之聖藥也。
定價：每盒一元，每打十元。
招請代售：凡欲代售者，請向天津馮芝堂先生接洽，手續簡便，酬謝優厚。

單號對券紀念五屆香煙金字塔

中國福新烟公司

總公司 上海英租界澳門路一四一號 發行所 英租界牛莊路七一四號

本念依萬儲會國十年月六第百十次獎

紀券照國蓄民二三四十日二五九開

第一特獎

42872

全張獨得現洋四千元

第二特獎

45929

全張獨得現洋一千元

頭獎 (四個)

10381

10545

129674

129931

每全張各得留聲機一架 (每架附片半打)

第一特獎末二字

7 2

凡與第一特獎末二字相同者

每條各得精美金塔香烟紀念盒一只

注意

本號單有差誤以五萬國儲蓄會第二百十次獎券為憑
本期紀念券領獎辦法
領獎日期至六月十六日截止過期作廢

二獎三獎

(十二個)
(六十五個)

四獎

(六十五個)

1827	350	7028	1350	11184
7998	11413	15611	14354	20342
10751	19672	26300	23060	25108
118894	27554	45816	33045	39987
122980	44953	51948	46951	52434
127220	52287	55394	57854	63526
7958	58759	92158	68788	71783
10247	66553	69658	75990	80990
11503	75593	84295	84134	91101
124552	88332	93443	62390	95119
130042	97428	110511	100505	103866
	111478	114910	113038	116398
	115884	128157	125523	127297
	2062	10906	6812	12314
	12726	19150	17701	21703
	2170	26876	24103	25133
	35478	44463	23725	42565
	46905	52053	47424	54778
	54748	58048	60363	63965
	60911	65752	69077	72458
	68372	73753	77085	82679
	78913	84963	84446	91526
	89653	96438	92657	100184
	105747	111380	101353	112141
	111755	115251	114546	123805
	119770	130142	126988	127580
	2960		9441	
	15322		19173	
	24235		24552	
	35437		39584	
	48174		49716	
	55523		62682	
	61402		71704	
	68690		79130	
	80782		85637	
	90787		94482	
	116309		102395	
	114692		116194	
	120897		216892	

凡烟盒一只 凡積滿本期不中獎廢券念五條者可換精美金塔香烟紀念盒一只

10

他們就不翻譯甚麼

形氣喘面黃肌瘦夜
數月遍藥無效直至



之味

10

文壇所見：掌故，史實，其它。汪以果

翻譯章句上

自從魯迅與趙老爺爲順譯與硬譯問題互相扭了幾把之後，關於翻譯的探討，接一連二地在各處可以看見了。這證明：前此人們對於翻譯是不大注意的。

雖然有的古人譯過佛經，有的古人也開發過西域，宣化民族的威風，但沒有見過留下來關於翻譯介紹的見解或方法。也許由於前者是宗教，而後者又光是上國衣冠，全般文化的「宣化」工作，比如印度文之譯者他們，以及張騫他們。所以沒有介紹文學作品，也不研究翻

大

身壯血補

何女士寓福州倉前山東山里十五號其書云一鄙



何一姐小號玉照

患過痒症肺炎
症以後精神不
如欲復強必須
之之藥莫妙於
紅色補丸此丸
血使全體器官
部迅速壯復
縮短舉一反三
女士之來書也

前服務福
 可
 諸閱何一卿
 疾瀉痢等
 虛弱
 補而調補
 廉士醫生
 能強血益
 力肌肉各
 時期由是
 新咳治氣吸
 少老宜均女男
 藥聖咳治
 宜威少老
 止入吸士廉韋

的！其原因是：他們也用漢文，以致坐著不動，也就「漢風」把找上門的「夷」「漸」了。

制錢上面有兩種文字，告示上面也有用兩種文字的。但沒有翻譯，他們沒有書可以翻，而且用中國數千年來的「文化」就很可能以治服下來中國人而有餘，這一點小聰明，古人是並不缺少的。

嚴幾道譯「天演論」，把洋鬼子的「夷文」，譯得和韓愈的貨色差不多了。曾經被許多古人讚賞，一直到現在話著的今古青年，尚有搖頭擺腦，應定了原著者的思想，而光對嚴老爺發其可歌可泣之頌揚的。但嚴老爺在當時，聽說也被比他更古一點的古人譏諷過。

趙景深，就與嚴老爺引為地下知己。

因為趙老爺譯契阿夫全集，雖然錯得非常普及，把契阿夫氣得在棺材裏面躁腳，但趙老爺是為的要一順一口，正像嚴老爺要「譯」一箭皇皇大文是一般來歷。據說趙老爺與嚴老爺是有虎狗之分的。那裏，正因爲嚴老爺的文言像韓愈，而趙老爺的白話呢，則僅是想學胡適之他們。

丸補色紅生醫士廉韋

韋廉士醫生紅色補丸
特諸症悉退且體氣精神較昔均健是誠奇藥也無
韋廉士醫生紅色補丸去病強身男女老少無不咸
良風濕骨痛以及婦科特症均
善治之
各藥房皆有出售或
直向上海江西路四
五一號韋廉士醫生
藥局購備
每瓶一元五角六瓶



凡血虧腦感佩一

韋廉士吸入止咳片治療咳嗽宜男宜女
宜老宜少已屬信而有徵茲又有兩例証
此功能續為錄刊於次

廣州陳塘南廿六號和記機器廠溫君頌
堯云「家母年近古稀常患咳嗽屢醫未
愈近試韋廉士吸入止咳片甚為見效今
已告瘳康健矣感感」

九江都昌縣同生福號何君民清云「鄙
人現年廿四久患咳嗽夙夜不能眠任
何診治未見明效後由友介紹試用韋廉
士吸入止咳片不久此纏綿痰咳竟告全
愈眞活人聖藥也」

韋廉士吸入止咳片統治傷風哮喘喉痛
氣管支炎以及其他胸喉疾病 各藥房
均有出售或向上海江西路四五一號韋

印象。

「孩子們！我的話是你們的指南針，你們是父親的勞苦，我們一生來爲你們担的心苦，你們應當常常記着，只要你們走上好的正道的路，我們的心就寬安了，孩子們！……」

路！

芄芃勃勃的禾苗，彷彿在大地上鋪了綠氈似的，蔥蘢齊整，有如臨風姝娜。別有風味，象載了豐年樂藏的預兆。在一個黃昏的時候，突然從東方天空中沖出烏雲外，呼呼的飛來千百萬的蝗蟲，天空頓時帶上了黃灰色的印象。

我的母親遇有機會就這樣教訓我們，好像我們這些孩子們，就是她希望的光。

「讓天公評論去吧！」我的母親常常這樣說。

一九三四，三，一六于長安。

雷雨

面具，刷刷的像冷雹的降下，密集在田畝裏的不苗上，噹噹的聲音，一陣緊似一陣，剎那間，使那綠絳的禾苗，失去了她的姿態，——苗條殊秀，頓時化爲烏有，只露着乾枯的骨骼，農民炯灼的目光，注視着她們的死亡，緘默着內心的恐怖，束手無策，望洋興嘆，只嗟怨着天道，只禱告着老天……

殘酷的蝗蟲，生命線的割去了農民的生命線，一個偌大的B村掀起了驚惶失措的面孔！農民的奔走，扶老携幼，好像雨後的螻蛄鑽出穴外的奔走求生，渺茫的汪洋中，漂浮着她們求生的孤舟，荆棘的小徑上，她們在赤着足向前走！走！走！

秦穆富庶的B村，失去了她原來的喧嘩，沉淪在寂靜的水平線上，只剩下債主王家和高大該村政權的村長，高大的房屋，華麗的樓閣，亭亭玉立在村的中央，表現着她們的不凡，象徵着她們的權威！的確她們是不平凡的，是B村世襲優越者。

金書每部
兩大厚冊
每部價洋
一元二角

特價
七角

附贈每部
寄費一角
三分郵票
十足用

文學家劉鐵冷：一九三四年最新選著！

作文，必需要注重描寫。描寫，必需要注重觀察。觀察得愈切，描寫得愈真！

這是一部書，是高中學生做文章取材料的上

寫景，寫事，寫人，寫物，各色文章所用

金書共有描寫起點，胡適，巴金，田漢，郭沫若，郁達夫，郭沫若，徐志摩，張恨水，陳冰心等一百餘人的模範。

這是出

上海界白衛路口中原書局新出版

不取

[illegible]

書的，「我的孩子不慣於那些事，那些事是荒廢孩子的。」後來終於由我母親的主張，把我送至我外祖父家中，在他們堡鎮中上學，一切是不重要的。當時我的外祖父們都非常歡迎，於是我便在那個堡鎮中上學……在那個堡鎮是靜謐在那沈沈的無定河畔。

這樣，我的母親對我又担了一番心，又開始給給他一種憂恨。這

把我們的汗珠，
洒上荒蕪的田土；
把我們的勞苦，
在田土中消瘦。

我們整天的工作着，
太陽把我們燎；
我們整天的勞働着，
月亮把我們照。

我們懷着饑餓的肚，
伴着青灰色的土；

我們滴着苦惱的
淌入急湍的河流

小鳥從我們頭頂
我們沒把心留；
柔風輕輕吹起我
我們也把意沒注

只是小花笑我們
碧草也譏着我們
但是我們不走這
又有什麼途可走

只有我們把我們
洒上荒蕪的田土

汁珠，
得操苦，
分含羞；
逐，
汗珠，
有我們把我們的勞苦，
在田土中消瘦。
我們種出穀穗，
打出穀，
暫時可讓我們，
有一個溫暖的飽肚！
讓太陽把我們脊背，
晒的如炭般焦黑，
讓夜色把我們圍籠，
看不見地獄與鬼窟。
讓黃土做我們的墓頭，
流水把我們送走；
讓柔風吹去我們的幽靈，
小鳥啄破我們的頭。
小花，鮮草再不會笑我們，
我們永遠得着自由；
小花，鮮草再不會笑我們，
我們在大自然中逍遙自在的遊
啊，把我們的汗珠，
洒上荒蕪的田土，
把我們的勞苦，
讓在田土中消瘦！
一九三四，三，二八，於
西安。

本更運
 店加
 過擴
 去充
 營業
 業務
 貨報
 價答
 便顧
 宜主
 忠美
 實意
 現今重
 到應
 新時
 開百
 幕貨
 國節
 貨令
 陳分
 列成
 俱四
 畢季

地 址
 門 市 部
 西 京 南 院

注 意
 定於四月十六日(即

華 信 昌 百 貨 商

商店遷移地址廣告

是各界賜顧
從新人有口皆碑
切惟求整肅
爲優待起見
迎各界參觀
何妨一試便知

門省黨部前路西便是

廢歷三月初三日重新開幕

華信昌百貨商店
 遷移地址廣告
 店過去營業
 加擴充業務
 到應時百貨
 今重新開幕
 貨報節國貨
 價答令陳列
 便宜主成四
 忠實美意季
 以是各界
 一切惟求
 原爲優待
 歡迎各界
 參觀
 何妨一試
 定價極其
 從新遷移
 人人有口
 皆稱地已
 顧
 重
 新
 開
 幕
 廣
 告
 門
 市
 部
 西
 京
 南
 院
 門
 省
 黨
 部
 前
 路
 西
 便
 是
 地
 址
 注
 意
 定於四月十六日（即廢歷三月初三日）重新開幕

A black and white photograph showing a close-up of a textured surface, possibly a book cover or a piece of fabric. A dark, horizontal band or shadow runs across the middle of the frame. Above this band, there are some faint, irregular shapes and textures. Below the band, the surface appears more uniform but still textured. The overall image has a grainy, high-contrast quality.

經會先撥萬元

興修涇洛兩渠

孫紹宗昨返省談即組管理局
測量西蘭公路人員明晨出發

全省經濟委員會，以西北交通至關重要，自經勘定路線後，即積極籌備測量工程，現已撥款一萬元，先行興修涇洛兩渠，以資灌溉，並派員測量西蘭公路，人員明晨出發。

蘭州各界

迎來大會
明晨舉行

導渭處擬利用

寶雞峽水利發電

將與隴海局合作辦理

裕泰紡織公司

決增股款五十萬

優待遠方股東投資
入優先股延長期限

成立文獻會

赴龍門視察

事竣後將來省

三原土紳

請修復龍橋

三原土紳，為修復龍橋，特向省府呈請，並附具修復經費，由省府撥款修復。

美棉栽培法

氣候和土壤

我們陝西向來所種的棉花，多半是本國的種，其纖維短，且多疵，近來美棉輸入，其纖維長，且少疵，故農民多喜種美棉，惟美棉之栽培，須注意氣候和土壤，茲將美棉栽培法，分述如下：

整地的辦法

怎樣選擇種子

棉花的種子，須要仔細選擇，其標準如下：

浸種和拌灰

播種的方法和

播種的方法和，分述如下：

間拔苗法

中耕和培土

中耕和培土，分述如下：

楊居智

脫離共產黨托派

楊居智，自稱馬克思主義者，現已脫離共產黨托派，並發表聲明如下：

二藍田

新生活運動大會

二鳳翔

二南二

二南二

二南二

二南二，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

川北剿匪軍

正向匪區攻擊

田頌堯部完成三期任務
隴南中我軍防堵嚴密

川北各軍合力剿匪，正向匪區攻擊，田頌堯部已於昨日完成三期任務，隴南中我軍防堵嚴密，匪蹤已絕。

洛川境內

公路已修竣

洛川境內，公路已修竣，交通極為便利，商旅興隆。

財委會

財委會，分述如下：

中等學校

訓育主任公民教員

中等學校，訓育主任公民教員，分述如下：

三原土紳

請修復龍橋

三原土紳，請修復龍橋，分述如下：

美棉栽培法

氣候和土壤

美棉栽培法，氣候和土壤，分述如下：

整地的辦法

怎樣選擇種子

整地的辦法，怎樣選擇種子，分述如下：

浸種和拌灰

播種的方法和

浸種和拌灰，播種的方法和，分述如下：

間拔苗法

中耕和培土

間拔苗法，中耕和培土，分述如下：

二南二

二南二

二南二，分述如下：

關中勝蹟圖志 (一九五)

版權所有
翻印必究

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)

關中勝蹟圖志 (一九五)



清晰之照片
惟柯達鏡箱
能應心處
致之

品出局器機省西陝

乙種深井吸水機	一百四十元
戊種淺井吸水機	一百一十元
織布機	九十元
五齒中耕器	三十五元
三馬力柴油引擎	四百二十元

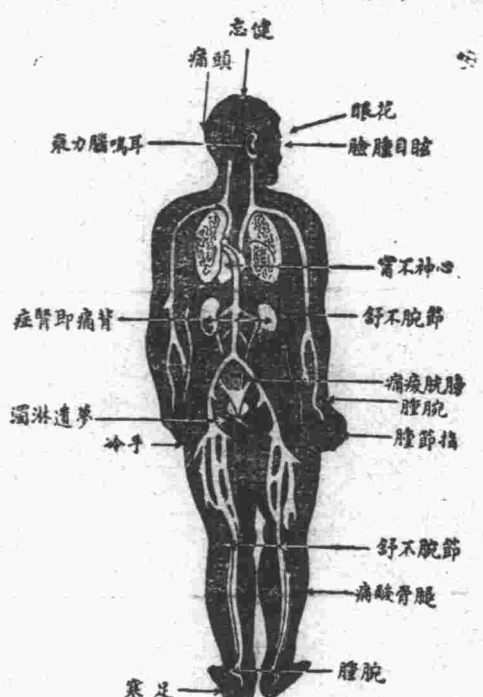
地址：西門內南馬道巷

不用為難
鴻安祥鞋店
陳列滿堂 完全時代化
新貨如潮 歡迎參觀

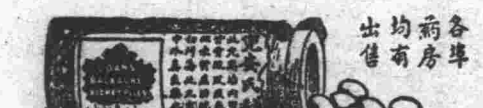
任松年發明白牙藥膏
白如玉 可保齒質光潤 毫無酸腐之弊
大瓶價洋五角 小瓶價洋三角 開設西安南院門二三三號任松年牙科

君欲聽美妙的歌唱請即來快樂地

特別快車 平湖秋月 雨打芭蕉 醉翁撈月 昭君怨 捉放宿店

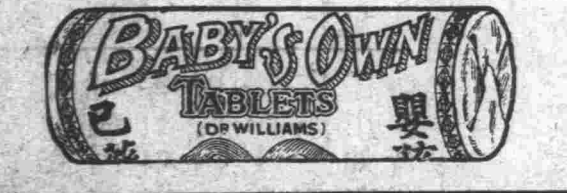


腎虧百病生
腎為清血中之毒之器腎如虧弱則尿
酸之毒質隨血液之循環侵及身體各部
以致病痛發生上列各症即因腎虧而起
其最顯著者為背痛腰痛若不速治釀成重
症為患甚矣
兜安氏秘製保腎丸為專治腎虧之良藥
功能化尿酸利小便清血液補腎力腎強
血清身自健矣凡患腎虧者宜速服此信
譽久著之保腎丸也
上海江西路四八九兜安氏西藥公司啟



此兩孩個秀廣州
病多弱體孩女
片藥已自孩嬰服迨
矣壯苗強康今愈而

君有小孩乎若然不可不備嬰孩自己藥片他是韋廉士醫生之小兒專藥善治小兒尋常疾病如食積便秘腹痛泄瀉嘔吐發熱傷風咳嗽出牙蟲等症下錄廣州粵秀街廿三號黎君建侯之言足證其效之一斑矣黎君書云「次女婉貞年四歲患傷風發熱肚痛各藥無效乃試投以嬰孩自己藥片大見瘳令服嬰孩自己藥片果然一樣靈效現在兩小女身體均甚康強發育滋為良好誠嬰孩聖藥也」



陝西易俗社
先售期票
演日四月五
演合班乙
(本)血滴三(全)
●演●
劉清民王華文
馬清民王華文
緣術美
(本)(全)

正俗社
地址設
演日今日
君太探雪捧一
文詩觀坡草戰
府伍殺
河泥淤風龍換
●演●
合演體全
計鈴鋼
(本)(全)
蕭破
會棚州紅

阿房宮大戲院
時一場日
半時七場夜
片巨唱歌白對聲有部全之時一動轟司公星明
女歌
丹牡紅
胡蝶
合夏王龔
佩獻稼
演珍齋農